

???????? ???? ????????????? (????? ??????)

??? 30?? ????? 2013 (*)

«??? – ????? ??????? 77/388/??? – ????? 5, ??????????? 8 – ?????? ??? “???????????????? ???????
? ?????? ??????? ??????” – ??????????? ??? 30 % ??? ?????????? ?????????? ?????????? ???
??? ?????? ? ?????????????? ?????????? ?????????? ?????????????? ?? ???»

???? ??????? C-651/11,

?? ?????????????? ??????? ?????????????????? ?????????? ??????? ??? ?????? 267 ?????,
????????????????? ??? ?? Hoge Raad der Nederlanden (????? ??????) ?? ?????????? ??? 2??
????????????? 2011, ? ?????? ?????????? ??? ?????????????? ????? 19 ?????????????? 2011, ??? ?????????
??? ??????

Staatssecretaris van Financiën

?????

X BV,

?? ????????????? (????? ??????),

????????????? ??? ????? J. Malenovský, ?????????? ??????????, U. Löhmus (?????????) ??? M. Safjan,
??????????,

????????? ??????????????: P. Mengozzi

?????????????: M. Ferreira, ?????? ?????????????? ?????????????,

????????? ?????? ??? ?????????? ?????????????? ??? ?????????? ??? ??' ?????????????? ?????????????? ???
26?? ????????????? 2012,

????????????????? ?????? ??? ?????????????????? ??? ??????????:

- ? X BV, ?????????????????? ??? ??? T. K. M. Rookmaker-Penners ??? ??? C. A. Peeters,
belastingadviseurs,
- ? ?????????????? ?????????????, ?????????????????? ??? ??? C. Wissels ??? B. Koopman,
- ? ?????????????? ?????????????, ?????????????????? ??? ??? T. Henze ??? ??? K. Petersen,
- ? ?????????????? ??? ?????????? ?????????????, ?????????????????? ??? ??? S. Ossowski ??? A.
Robinson, ?????????????????? ??? ??? R. Hill ??? G. Peretz, barristers,
- ? ?????????????? ??????????, ?????????????????? ??? ?? L. Lozano Palacios ??? ??? ????? W.
Roels ??? A. Cordewener,

????????? ??? ?????????????? ??? ?????, ????? ??????? ??? ??????? ?????????????, ?? ?????????????? ???
????????? ?????? ??? ?????????? ?????????????,

???????? ?? ?????????

????????

1 ? ?????? ?????????????? ?????????? ?????? ?? ?????????? ?? ??????? 5, ????????????? 8, ??? 6, ????????????? 5, ?? ???? ???? 77/388/??? ?? ??????????, ?? 17?? ????? 1977, ??? ?????????????? ?? ?????????????? ?? ?????? ?????, ?? ????????? ?? ???? ?????? ?????? ????????? – ????? ????????? ?????? ?????????????????? ?????: ??????????? ??????????? ???? (?? ??? 09/001, ? 49, ?? ???? : ??? ??????).

2 ? ?????? ???? ?????????????? ?? ?????????? ?????????? ??????? ?? Staatssecretaris van Financiën (????????????? ??????????????) ?? ?? X BV (??? ???? : X) ??????? ?? ?? ???? ?????????? ?????????? ?????? ?????????????????????? ????? (??? ???? : ??) ?? ?????????? ?? ?????? ?? X ?? ???? ?????????? ?? ?? 1? ????????????? 1996 ?????? ?? 31 ????????????? 1998.

?? ????????? ??????????

? ???? ???????

3 ???? ?? ????? 5 ?? ???? ?????????:

«1. ?? “????????? ??????” ?????????? ? ?????????????? ?? ?????????? ?? ?????????? ?????? ?????????? ?????? ?? ??????.

[...]

3. ?? ?????? ???? ?????????? ?? ?????????? ?? ?????????? ??????:

[...]

?) ?? ?????????????? ?????????????, ?? ?????? ?????????? ???? ?????????????? ?????????? ?????? ??????????.

[...]

8. ?? ?????? ???? ?????????? ?? ?????????? ?? ???? ?? ?????????????? ?? ?????????? ? ?????????????? ??????? ? ??? ?????? ?????????? ?? ??????????, ?????????? ? ??????? ?????????? ???????, ?????????? ?????????? ??????? ?????????????????????? ??? ?? ? ?????????????? ?????????????? ?? ?????????????????????? ?? ?????????? ?????? ??????????, ??? ?????????? ?????????????, ?? ?????????? ?????? ?????????? ?????? ?????????? ?????????????? ???? ???? ?? ?????????????????, ???? ?????????? ??? ? ?????????????? ??? ?????????? ??????? ???? ????.»

4 ?? ????? 6, ????????????? 1, ?? ?????????? ?????? ??????:

«?? “?????? ??????????” ?????????? ???? ???? , ? ???? ?? ?????????? ?????????? ?????? ??? ?????????? ?? ?????? 5.

? ?????? ???? ?????????? ?? ?????????????, ?????? ?????, ??:

– ?????????? ?????? ??????, ?? ?????? ?????????????????????? ? ??? ?? ?????,

[...]».

5 ???? ????? 6, ????????????? 5, ?? ?????? ?????????, ?? ?????? ?? 5, ????????????? 8, ???

«???????? «??? ???? ?????? ?????? ??? ??? ??? ??????? ??????????».

6 ?? ????? 13 ??? ????? ???????, ?? ????? ????????????? «????????? ??? ?????????? ??? ??????» , ?????? ??? ?????? ??? ? ?? ?????? ????????????? «?????? ??????????»:

«?? ??? ?????????? ?????? ????????????? ??????????, ?? ?????? ??? ?????????????, ??? ??? ?????????????? ??? ?????????? ??? ? ?????????????????? ? ??? ??? ??? ?????????? ??? ?????????????? ?????????? ?????????? ??? ? ?????????????? ?????? ?????????????? ?????????????, ?????????????? ??? ??????????»:

[...]

?) ??? ?????????? ?????????:

[...]

5. ??? ?????????, ?????????????????? ??? ??? ??????????????????, ???' ?????????? ??? ?????????? ??? ??? ??????????????, ?? ?????? ?????????? ?????????? ??? ?????????? ?????????? ? ?????????, ?????????? ??? ?????????? ?????????? [...]».

?? ??????? ???????

7 ?? ?????????? ??? ?????? ?????? ?????? ?? ?????????????? ?????????? ??? ?????????? ??? ?? ?????? 5, ?????????????? 8, ??? 6, ?????????????? 5, ??? ?????? ?????????? ??? ?????????? ??? ?????????? ?????? ??? ?????? 31 ??? ?????? ??? 1968 ??? ?????? ?????????? (Wet op de omzetbelasting 1968), ??? 28?? ?????????? 1968 (Staatsblad 1968, ????. 329), ??? ?????? ??? ?????? ?????????? ?????? ?????????? ??? ?????????? ??????. ?? ?????? ?????? ??? ?? ?????:

«?? ?????????????? ?????????????????? ?????????????????? ? ?????????? ?????????????????? ?? ?????????? ??? ?????????????? ?? ?????????????????? ??? ?????????????????? ? ??? ?????????? ???, ?????????????? ??? ?????????????????? ??? ?????????????????? ?? ?????????????????? ?????????? ??? ?????????????????? ?????? ??? ??? ?????????????????? ??? ??? ?????????????????? ?????????????????? ?????????????????? ??????»

? ?????????? ??? ?????????? ?????? ??? ?? ?????????????????? ??????????????

8 ?? 1996 ? X ?????????? ?? 30 % ??? ?????????????? ?????????? ??? A BV (??? ?????: A), ?????????? ??? ?????????? ?????????????????????? ?????? ?????? ??? ??????????????????????. ?? ?????????? ?????????? ?????????? ??? A ?????????? ? B Holding BV, ? X1 Beheer BV ??? ? C BV ?? ?????????, ?????????????????, 20,01, 30 ??? 19,99 % ??? ?????????????? ?????????????.

9 ?? ?????? ??? ?????????? ??? ?????????????? «Management Board» (????????????? ?????????????), ? X ?????????, ??? ? B Holding BV ??? ? X1 Beheer BV, ?????????????????? ?????????????? ??? A ?????????? ?????????? ?????????????????? ?? ?????????.

10 ??? ?????? ??? 1996 ? X ?????? ??? ?? ?????? ?????????? ??? ?????????????? ?????????? ??? A ?????????? ??? D plc ?? ?????????????? ??????. ??? ?????????? ??? ?????????? ??????, ?????????? ?????? ?????? ?????????????????? ?????????????????????? ??? ?????? ?????????? ?????? ??? A ??? ? X ?????????????? ??? ?? Management Board ??? ?? ?????? ??????????

11 ?????????? ?? ?????? ??? ?????????? ?????????????, ?????????? ?????????????? ?????????????????? ??? X ?? ?????????? ??? ?????????? ??? ?????? ?????? ?????? ?????? ?????? ???, ?????????????? ??? ? ?????????????? ??? ?????????????? ??? ?????????? ?????????????? ?????????? ?????????? ??? ?????????????? ??? ??? ?? ?????? ??? ?????? ?????????????? ??? ?????????? ??? ?????????? ?????? ?????????? ?? ?????????????? ?????? ??? ?????????? ?????? ??? ?????????? ???

???????????? ???? ????????????????? ???? , ?????????, ????????? ?? ????????? ?? ?????????.

12 ? ????????????? ???????, ?? ??????? ???? ???? ???? ???? ???? ???? ???? ???? ???? ,
???????? ???? ??????? ???? ???? ??????? ?? ?? ???? ??????? ??????????. ??? ?????????,
???????? ?? ????????????? ??????? ???? ? X ???? ????????? ???? ???? ????????????? ?????, ????
?????? ?? ???? ???? ???? ???? ???? ?????????.

13 ?? Gerechtshof te 's-Gravenhage (???????? ?????) ??????? ??????? ???? ????????? ???? ? X
???? ????????? ???? ???? ????????????? ???? ????????????? ???? ??????? ???? ?? ???? ???????
?????????. ???? ?? ????????????? ???? , ? ????????????? ???? ????????????? ???? X ???? ????????? ????
?????? ????????????? ???? ???? ??????? ???? ????????????? ???? ????????????? ??????????????????. ????
?????, ????????? ???? ? ?????? ????????? ??????????? ?? ????????? ????????????? ???? ? ??????? ???? ?
???????????? ???? ????????????? ??????? ???? ??????? ?? ????????? ???? X ?? ?????????????????.

14 ? Staatssecretaris van Financiën ????????? ????????? ???? Hoge Raad der Nederlanden
???????? ????????????? ???? ????????????? ???? Gerechtshof te 's-Gravenhage.

15 ?? ??????? ????????????? ????????????? ???? ????????? ???? 29?? ????????? 2009, C-29/08,
SKF (???????? 2009, ? I-10413, ??????? 32 ???? 34 ???? ??????? 2 ???? ?????????????), ???
???????? ????????? ???? ? ??????? ????????????? ???? 30 % ???? ????????? ????????? ???? ? , ?
????? ?????? ???? ?????? ?? ?? ????????????? ???? ????????????????? ????????????? ???? ?????????
?????, ?????? ????????????? ????????????????? ???? ??????? ?? ????????????? ??????? ?? ?? ?????? 13,
? , ????????? ? , ?????? 5, ??? ?????? ???????.

16 ???? ???? , ???? ?? ?????? ?????????????, ?? ????????????? ??????? ???? ?????? 41 ????
????? ????????????? ???? ? ????????????? ????????????? ????????? ? ?????? ??????? ?? ?????????
???????????? ????????????????? ???? ??????????? ?? ???? ???? ? ????????????? ?????? ??????? ??
???????????? ?? ????????????? ????????? ? ??????? ????????? ??????? ???? ???? ?? ???? ??
???????????? ??????? ???? ???? ???? ???? ????????????? ???? ?? ?????? 5, ???????????
8, ?????? ?????????, ??? ?? ???? ???????.

17 ?? ??????? ????????????? ??????? ???? ?? ????????? ????????????? ????????????? ???? ??
???????????? ????????????? ???? ?? ???? ????????????? ???? ????????????????? ????????????? ???? ?
???????? ???? ????????? ???? ??????? ??????

18 ??? ??? ????????? ??????, ?? Hoge Raad der Nederlanden ??????????? ?? ????????????? ??
???????????????? ???? ?? ?????? ???? ????????????? ?? ????????? ????????????????? ??????????

«1. ??????? ? ????????????? ???? 30 % ???? ????????????? ????????? ????????? –??? ??? ?????? ?
???????????????? ?? ????????? ???? ????????? ????????? ????????????? ????????????????? ?? ???– ??
???????????? ?? ????????????? (??????) ????????? ??????? ???? ???? ??????? ???? ??????? 5,
???????????? 8, ??? ?????? ???????, ???/? ????????????? ???? ???? ??????? ???? ??????? 6,
???????????? 5, ??? ?????? ???????;

2. ?? ????????????? ????????????? ????????????? ???? ?????? ???????, ??????? ? ?????? ?? ?? ????
???????? ????????????? ?? ????????????? ?? ????????????? (??????) ????????? ??????? ???? ????
?????? ???? ?????? 5, ????????????? 8, ??? ?????? ???????, ???/? ????????????? ???? ???? ???????
???? ??????? 6, ????????????? 5, ??? ?????? ???????, ?? ?? ??????? ????????? ????????????? ?????????,
??? ??????? ????????????? ????????????? ?? ???? ????????????? ?????? ????????? ???? ??????? ?? ?????????
???????? ?????????????????, ????????????? (??????) ????????????? ?? ?? ???? ????????? ??
???????????? ????????????? ??????? ???? ????????????? ??????

3. ?? ????????????? ????????????? ????????????? ??????? ???? ????????? ???????, ????????? ???? ?

???? ?? ????? ??????? ??????????? ?? ????????? ??????????? (??????) ?????????????? ???
??? ?????? ??? ?????? 5, ??????????? 8, ??? 6, ??????????? 5, ??? ?????? ???????
?????????????? ?????? ??? ??????????? ??? ? ??????????? ?????? ?????????? ?????? ?? ???
?????????????? ?????????????????? ??? ??????????? ??? ?? ??????????? ??????»

??? ??? ?????????????????? ?????????????

??? ??? ?????????????? ??? ?????????? ?????????????????? ???????????

19 ? ?????????? ??????????, ?????? ?? ?????????? ?????? ?????????? ?????????????? ??? ??????????
????????????????? ???????????, ?? ??? ?????????????????? ??? ??? ?????????? ??? ??????????????
?????????????? ?????? ?????? ?????????????? ?????????? ?? ?? ?????????????? ??? ?????????? ??????????????. ?
?????????? ??????? ??? ?? ??????? ?????????????? ?????? ??? ??????????????? ?????????????????? ???
?????????? ?????? ?? ?????? ?? ?????????????? ??? ??? ??????????????? ?????????????? ??? ????. ??? ????
??????????, ??? ?????? ?????????? ?? ?????????????? ?? ? ?????????? ?????? ?????? ?????? ?????? ??????????
?????? ??? ??????? ?????????????? ??? ??? ? ?? ?????????????????? ?????? ??? ??????? 13, ?, ??????????
??, ??????? 5, ??? ?????? ?????????, ?????????????? ??? ?? ?????????? ?????????? ?????? ?? ? ??? ???
?????? ? X ?????????? ??? ??? ?????????????? ??? ??? ?????????????????? ?????????? ? ??? ?? ??????????
???, ??? ?? ?????? ?????????? ??? ?????????? ?????, ?????? ??????? ?? ??????????? ?? ?? ?????? ???
?????? ?????????????? ? X ?????????????? ?? ?? ?????????????? ?????????????? ?????????? ? ?? ??? ??????
????????????????????? ??? X, ??????? ??? ?????????????????? ?????????????? ??? ?????????????????? ??? ??????.

20 ?? ??????????????, ??????? ?? ?????????????? ???, ?????? ?????? ?????????????, ?? ?????????? ?? ???
????????????? ??? ?????????? ??? ??????? ?????????????? ??? ? ?????????? ??????????? ?????? ?????? ?????? ???
????????????????????? ??? ?????????????????? ?????????? ?? ?????? ?????? ?? ?????? ??? ??????? ???????
????????????????? ?? ??????????? ?????????????????? (??, ?????????????? ??? 7?? ????????????? 2010, C-515/08,
dos Santos Palhota ?.??., ????????? 2010, ? I-9133, ?????? 20, ??? ??? 5?? ??????????? 2011, C-
119/09, Société fiduciaire nationale d'expertise comptable, ????????? 2011, ? I-2551, ?????? 21).

21 ? ??? ?? ??????????????? ??????????? ??????????? ?????????? ?????????????????? ?????? ??????? ??????
????? ?????? ?????????? ??? ? ?????????????? ??????????? ??? ?????????? ??? ??????? ?????????? ?????? ??????
?? ?? ?????????? ? ?? ?????????????????? ??? ??????????? ??? ??????? ??????, ?????? ?? ??????????? ??????
????????????????? ??????? ? ?????? ?????? ?? ??????????????? ??? ??????????? ?????????????????? ??? ???????
????????????? ??????????? ??? ?? ?????? ?????????? ??????????? ??? ?????????????? ??? ??? ?????????? (??.,
????????? ??????, ?????????????? ??? 5?? ??????????????? 2006, C-94/04 ??? C-202/04, Cipolla ?.??.,
?????????? 2006, ? I-11421, ?????? 25? ??? 7?? ??????????????? 2010, C-285/09, R., ????????? 2010, ? I-
12605, ?????? 32, ??? ??? 19?? ?????????? 2012, C-307/10, Chartered Institute of Patent
Attorneys, ?????? 32 ??? ??? ? ?????????????????? ?????????????).

22 ?????? ??? ?????????????? ?? ??????????????. ??????????, ?????????? ??? ??? ?????????? ?????
????????????????? ?????????????? ??? ? ?????????? ??? ?????????? ?????? ?????? ??? ?????????? ?? ??????????????
????????????? ?????????????? ??? ??? ?????? ?????? ?????????? ??? ?????????????? ?? ?????????????? ?? ??
????????????????? ?????????????? ?????????????? ??? ??? ?? ?????????????????? ?????????????????? ?????? ??? ?????????,
????? ?????? ? ??????? ??? ?????????????????? ?????????????? ?????????????????? ?????? ?? ?????????????? ?? ??
????????????????? ?????????????????? ??? ?????????? ??????? ?? ??? ??????? ?????????????????? ?? ??????????
????????? (????????????????????? ?????????? SKF, ?????? 60).

23 ?????? ??????????, ? ?????????? ??? ?????????? ??? ??????? ? ?????? ?????????? ??? ??
????????????????????? ?????? ??????????????? ?????????????????? ??????? ?? ?????????????????? ?? ??? ?????? ?????? ?
????????? ?????? ?????? ?????? ?????? ?????????????????????? ?? ?????????????????????? ??????? ?????????? ?? ??
????? ?????? ??????????? ??? ??????????? ?????????? ??? ?????????????? ??????????????????.

24 ????????, ? ?????? ?????????????? ?????????? ?????? ??????????.

??? ??? ??????

25 ?? ?? ??? ???? ?????????? ??, ?? ?????? ?????? ?? ?????????????? ?? ??????, ?? ?????? ?????????????? ?????? ?????? ?? ?? ?????? 5, ?????????????? 8, ???/? 6, ?????????????? 5, ??? ?????? ?????????? ?????? ?? ?????? ?? ? ?????????????? ?? 30 % ?? ?????????????? ?????????? ??????????, ?? ?? ?????? ? ?????????????? ?????????? ?????????? ?? ?????????????? ?? ??, ?????????? ?????????????? ?????????? ? ?????? ?????????? ?????? ? ?????????? ?? ?????? ?????? ?????? ?????????????? ?????????? ?????????????? ??????????????, ?? ?????????????? ?????? ?????? ?? ?????????????????? ?? ?? ?????????????????? ?????????? ?? ?? ?????? ?????????????? ?????????????? ?????? ?????? ??????, ??????, ?? ?????? ?????????? ?????????????? ?????????? ?????????????????? ?????? ?????????????? ?? ?????? ?????????? ?? ?????????? ?????????? ?????????? ?? ?????????? ?????? ??, ??????????, ? ?????????????? ?????? ?????????????? ?????? ?? ?? ?????????????????? ?????????????????? ?? ?????????????? ?? ?? ?????? ?????? ??????.

26 ???' ?????, ?????????????? ?????? ?? ?????????? ?? ?? ?????? ?????????????? ?????????? ?? ?????????????? ?? ?????? ?????????? ?? ?????? ?????????, ??????????????, ?? ?????????????? ?????? ?? ?????????? ??????????, ?????? ?? ?????? 6, ?????????????? 1, ??? ?????????? ??????, ? ?????????????? ?????? ??????, ?????? ?????? ?????????????????????? ?? ?????? ?????? ??, ?????????? ?????? ??????????. ?????????, ?? ?????? 6, ?????????????? 5, ?? ?? ?????? ?????????? ?????? ?????? ??, ???' ?????, ?????? ?? ?????????? ?? ?????? ?????????? ?????????????????? ?????? ?? ?????????????????? ?? ?????????? ?? ?????? ??????.

27 ??????, ?? ?????? 5, ?????????????? 3, ?????????? ??, ?? ?????? ?????????? ?????????? ?? ?????? ?????? ?? ?????????? ?? ?????????? ?? ?????????? ?????? ?? ?????????? ?????? ?????????? ?????? ?????????? ? ?????????????? ?????????? ?? ??????????????, ??? ?????????????? ? ???' ??????????, ?????????? ? ?????????? ?????????? (????????? ?? 5?? ????????? 2012, C-259/11, DTZ Zadelhoff, , ?????? 31). ??? ?????????, ?? ?????? ?? ?????????????????? ?? ?? ?????? 5, ?????????????? 8, ?? ?????? ?????????? ?????????? ?????????????????? ?? ?????? ?????????? ?????? ?????????? ?? ?????? ??????.

28 ?????????? ?? ?? ?????????????? ?? ?????????? ?????? ?????????????????? ?????????? ?? ?? ?????????????????? ?????? ?? ?? ?? ?????????????? ?? ?????????? ?????????? ?? ?????????????????? ?????????????? ?????? ?????????? ?????? ?????????? ?? ?????? ??????, ?????? ?? ?????????????? ?? ?????? 5, ?????????????? 8, ?? ?????? ?????????, ?????? ? ?????????? ?????? ?????????? ?? ?????????????????? ?? ?????? ?? ??????????????, ??, ?? ??????, ?? ?????????????? mutatis mutandis ?? ?? ?????? 6, ?????????????? 5, ?? ?????? ?????????? ?? ?????????????????? ?????????? ?? ?? ?????????????????? ?????????? ?? ?? ?? ?????? ?????? 5, ?????????????? 8.

29 ?????, ?? ???? ?? ?????? ?? ? ??????????? ??? 30 % ??? ?????????? ?????????
????????? ??????? ?? ??????????? ??????????? ??????? ? ?????? ????????? ??????, ?????? ??
????????????? ??? ?? ?????? 5, ????????????? 8, ?????? ?????????, ??? ?????? ????????? ?????? ???
?? ?????? ??? ???? ??????? ?? ??????? ???, ??? ? ? ??????????? ??????? ? ?????? ?????????
??????, ??????? ?????????? ?????? ?????????????????????? ??? ?? ? ??????????? ?????????????? ???
?????????????????. ?????????, ??? ???? ?? ??? ???? ?????? ??? ?????????? ????, ?
????????????? ??????? ? ?????? ??????? ?????? ??? ?????????? ?????????? ?????? ??? ????
???? ?????????? ?????????? ??? ?????? ?????????? ??? ?????? ??? ?????? ??? 2 ??? ?????????? ??
??? (??, ?????????? ??? 22?? ?????????????? 2001, C-408/98, Abbey National, ??????? 2001, ? I-
1361, ????? 30, ??? ??? 27?? ??????????? 2003, C-497/01, Zita Modes, ??????? 2003, ? I-
14393, ????? 29? ?????????????????? ??????? SKF, ????? 36, ??? ??????? ??? 10?? ??????????
2011, C-444/10, Schriever, ??????? 2011, ? ?-1107, ????? 20).

30 ??? ??????????????? ??? ?? ?????????? ??? ??? ???? ???? ???? ???? ???? ???? ????
?????????????? ??? ?? ? ???? ?????????.

31 ????????? ?????? ?????????????, ??? ??? ???? ??????, ??? ?????? ??? ?????? ?????? ???
?? ?????????????? ?? ?????????????? ??? ?????????? ??? ??????????????? ??????? ? ?????? ?????????
??????, ? ?????? ??? ???? ??????? ?????????? ??????? ??? ??????? ??? ??????? ???, ?????????,
?????? ?? ?????????????? ?????????????? ??? ?? ??????????????? ?????????????? ??? ??? ??????????
??? ?????????????? ??? ??? ???? ???? ??????? ?????? (??, ??????????????????? ??????????? Zita
Modes, ??????? 32 ??? 35, ??? Schriever, ?????? 22).

32 ?? ?????????????? ?????? ?????????????? ??? ?? ???? ??????? ?? ?????????????? ?? ??????????????
????????????? ??? ?????????????? ??????????????? ? ?????????????? ?????? ?????????????????? ???
?????????????????? ?????????? ???, ??????????????, ??? ???? ??????, ?? ?????? ?????????????????? ???
????????????? ? ??? ?????? ?????????????????? ??? ?????? ?? ???? ?? ?????????????? ??????????
?????????????? ??????????????????, ??? ???? ?? ?????????????? ??? ?????? ??? ???? ??????????????
??????, ??? ? ?????? ?????????????? ?????????????? (??, ?????????????????????? ??????????? Zita Modes,
????? 40? SKF, ????? 37, ??? Schriever, ????? 24). ??????, ??? ??? ?????????? ??? ?????? 5,
????????????? 8, ??? ?????? ????????, ? ???? ?? ? ?????????????? ?????? ?? ???? ??? ??????? ??
?????????????????? ?? ??????????????????? ?????????? ??? ??????????????? ?????????????????? ? ??
?????????????????? ?????? ?????????????????? ??? ??? ?????? ??? ???? ?? ?????? ?????? ??????
?????????????????? ??? ??????????? ??????????????? ??? ??????????????? ??? ?????? ??? ???? ??
????????????? ?????????????????? (????????????????????? ??????????? Zita Modes, ????? 44, ???
Schriever, ????? 37).

33 ???????, ??? ???? ?????????? ?? ?????? ?????????????, ??? ??? ??????? 38 ??? 40 ???
????????????????????? ??????????? SKF ?????????? ??? ? ?????????????? ??? ???? ?????????????? ??? ?
????????????? ??? ???? ?? 100 % ?????????????? ???????, ??? ??????????? ?????????, ??
????????????? ?? ?????????????? ??????? ? ?????? ?????????? ??????, ?????? ? ?????????????? ?????? ??
???? ? ? ?????????? ??? ???? ? ?????? ?????????????? ??? ?????????????? ??? ?????????????? ??? ????
?? ??????????? ??????????????????. ??? ?????, ??? ???? ??? ???? ???? ???? ???? ???? ? ? ????
????????, ?? ?????????????? ??? ?????? ?????????? ?????????? ??????????????? ?? ?????????? ???
??? ??????????????? ?????????? ??? ?????? 5, ????????????? 8, ??? ?????? ??????? ?? ??? ??????
???? ? ??????? ???? ?????????? ?????? ??? ?????? ??? ?????? ?????????????? ?? ?????????? ?? ??
??????????.

34 ??? ?????? 25 ??? ?????????????????????? ??????????? Schriever, ?? ?????????????? ??????????????
???, ??? ?? ??????????????? ?????? ?? ?????? 5, ????????????? 8, ??? ?????? ?????????? ???????????
????????????? ??? ??????????????? ?????????????????? ? ?????????????? ?????? ?????????????????, ?????? ??
?????? ??? ??????????? ??? ??????????????????? ?? ?????? ?????????? ??? ?? ?????????? ??????????????

???????????? ???????????????.

35 ?? ??????????, ?????????????? ?? ? ?????? ?? ???????/????????? ????????
?????????????, ?? ????????? ?? ??? ?????? ?? ?????????????? ??, ?? ?????? ????????? ?? ??
????????? ?????? ? ?????????? ?????????????? ?????????????? ?????????????????.

36 ?????????, ???? ?? ?????????? ?? ??????????????, ? ?????? ?? ?????? ??????, ? ?????? ???
????? ?????? ?? ? ?????? ?? ?????? ?????? ?????????? ?????????????? ?? ????????? ??
????????????, ?? ?????? ?????, ?????????????? ?????????????????? ?? ?? ?????? ?? ?????? ???????,
???????????? ?? ? ?????? ?? ?????? ?????????? ?????????????? ????????????? ?? ??????
????????????????? ?? ?????????? ?????????????????? ??????? ?? ?????? ?? ?????????? ?????? ??????????
?????????????. ?? ?????????????? ?????????, ??????? ?? ?????????????? ??????, ?????????? ?????? ??
????? ?? ?? ?????????????? ?? ?? ?????? (??., ?? ?????? ??????, ??????????? ?? 20??
????????? 1991, C-60/90, Polysar Investments Netherlands, ??????? 1991, ? I-3111, ?????? 13?
?? 14?? ??????????? 2000, C-142/99, Floridienne ??? Berginvest, ??????? 2000, ? I-9567,
????????? 17 ?? 22? ?? 27?? ?????????????? 2001, C-16/00, Cibo Participations, ??????? 2001,
? I-6663, ?????? 19, ?? ?? 6?? ?????????????? 2012, C-496/11, Portugal Telecom, ?????? 32 ??
????? ?????????????????? ?????????????).

37 ?? ?????????? ?????? ?????????????? ?????? ? ?????????? ?????????????? ?? ?????? ? ???????
?????????? ?? ?????????????? ?? ?????????? ?????? ??????? ?????????????? ???????????, ?? ?
????????????? ?? ?? ?????????????? ?? ?????????? ?????????? ?? ?????????????? ?? ??, ?? ?? ? ???????
????????????????, ?????????????????????????, ??????????? ?? ?????????? ??????????? (??., ?? ?????
??????, ?????????????????????? ??????????? Polysar Investments Netherlands, ?????? 14? Floridienne
??? Berginvest, ??????? 18 ?? 19? Cibo Participations, ??????? 20 ?? 21, ?? Portugal
Telecom, ??????? 33 ?? 34).

38 ???? ?????????, ???? ?????????????? ? ?????????? ???????????, ? ?????????????? ??
?????????/????????????? ?????????? ?????????? ?????????, ?????????????? ?? ?????????? ??
?????????????, ?? ?????????????? ?? ?????????????? ?????????? ? ??????? ?????????? ?????? ?? ??
?????? ?? ?????? 5, ?????????????? 8, ?? ?????? ?????????? ?????? ?? ? ?????????? ?????? ??
????????? ?????? ?????????????? ??????? ?? ?????????? ?????????????? ??????????????????
?? ?? ? ?????????????????? ?????? ?????????????? ?? ?? ??????????. ??????, ? ?????? ?? ??????
????????????? ?????????????? ?????????? ?? ?? ?????????????? ?? ?? ?????????????? ??????????????
????????????? ?? ?????????? ?????? ?????? ?? ? ?????????????? ?? ?????????????? ?? ??????????? ??????????
????????????? ?????????????????? ?? ?????? ?? ?????????? ?? ?????????????????????.

39 ?????????, ?? ?????????/????????? ??????????? ?????????? ?? ?????? ??????? ??
????????????????? ?????????????? ?? ?????????????????? ?????? ?????? ?????? ?????????????, ???? ??????
????????? ?? ?????????? ?????????????? ??, ?? ?? ??????, ?????? ?????????? ??????? ?????????????
?? ?????????????????? ?? ?????? ?????????????? ?????????????? ?? ?????? ?? ?????????????? ??????????
?? ?? ?????????????? ?? ??????????????????. ?????? ?????????????? ?? ?????????????? ?? ?????? ?? 30 %
?? ?? ?????????, ?????????????????? ?? ? ?????????? ?????? ?????????? ?????? ??????????????
?????????? ?? ?? ?????????? ??????.

40 ?? ?? ?????????? ??????????? ?? ? ?????????????? ?? 30 % ?? ?????????????? ??????????
?????????? ?? ?????????? ?? ?????????????? ?? ?????????????? ??????? ? ??????? ?????????? ??????? ??
?? ??????? ?? ??????? 5, ?????????????? 8, ?? ?????? ?????????.

41 ? ?????????????? ?????? ?????????? ??????? ?? ?????????????? ?? ?? ?????? ?? ?? ??
?????????????. ???? ?? ?????????????? ?? ??????????????, ? ?????????????????? ??????? ?? ?????? 5,
????????????? 8, ?? ?????? ?????????? ?????? ?? ?????????????? ?? ?????????????????? ??????????????? ?
????? ?????????????????, ?????????????????? ?? ?? ?????????????????? ?? ?????????????? ?? ???????????

??? ?????????? ?? ?????????? ?????????? ?????? ?? ?????? ?????, ?????? ? ?????, ??
????????? ?????????? ?? ??????? ??? ??? ??? ??????? (??, ?????????????????? ??????????
Zita Modes, ?????? 39, ??? Schriever, ?????? 23).

42 ?? ??????????, ?? ?????????? ??? ?????? ??? ?????? ?????????????? ??????????????
????? ??? ??? ?? ??? ??? ??? ?????? ?? ?????????????????? ?????? ??? ??????????????
????????? ?? ?????? ?????????? ?????????? ?? ?????? ?? ??? ?????? ??? ?????????? ? ??? ?
????????? ?????????????? (????????????????? ??????? Zita Modes, ?????? 41).

43 ??????, ?????? ?????????? ??? ?????????????? ??? ?????? ??? ??????????????
?????????????, ?????? ??? ?? ?????? ?? ?????????? ??, ?????????, ??? ?????????? ??? ??? ??????
36 ??? 37 ??? ?????????? ??????????, ? ?????? ?????????/????????????? ?????????? ??? ?
????????? ?????????????? ?????????????????? ??? ?????????? ?? ??? ??? ?????????????????? ?????? ???
???????? 13, ?, ?????????? ??, ??????? 5, ??? ?????? ?????????? ?? ?????? ??? ?????? ? ?????? ?
????????? ?????????? ??? ?????????????? ??? ?????????? ?????? ?????? ?????????? ? ??????????
(????????? ??? 20?? ????????? 1996, C-155/94, Wellcome Trust, ??????? 1996, ? I-3013, ?????
35). ??? ??? ??? ??? ??? ?????? ?????? ??????????, ? ?????????? ??? ?????????/?? ??????????
????????? ??? ?????????????? ?? ???.

44 ?????????, ?????? ?? ?????????????? ?? ? ?????????? ??? ?????? ?? ??? ?????????????? ??
????????????? ?????? ?? ?????????? ??? ?? ?????????? ??? ?????????? ?????????? ??????
????????? ?????????????? ?? ?????????????? ??? ?????? ?????? ??????????, ?? ?????????????? ? ?????????????? ??
????????? ?????????? ??? 100 % ??? ?????????????? ?????????? ??? ?????? ?? ?????????????? ?????????????????.

45 ?? ??????????????, ?????? ?? ?????????????? ???, ??? ?? ?????????????? ?????? ??? ??????
????????? ?? ?? ?????????? ??? ???, ? ?????? ?????? ?????????? ?????? ?????? ?????????????? ? ??????????,
??? ?????????? ? ??? ??? ?????? ?????????????? ?? ?????? ??? ?????????? ?????????????? ??
????????????? ??? ?????? (??., ??????? ??????, ?????????? ??? 8?? ????????? 2000, C-98/98, Midland
Bank, ????????? 2000, ? I-4177, ?????? 29, ??? ?????????????????????? ?????????? Abbey National, ??????
27).

46 ?????????, ?????? ?? ?????????????????? ??? ?? ?????? ??? ?????? 5, ?????????????? 8, ???
????? ?????????? ?????????????????? ??? ??? «????????????????» ??? ??????, ?????? ??? ??????????????
??? ? ?????????? ??? ?? ?????? ?????????????? ??? ?????????????? ?????? ?????????????? ??? ?????????????????
????????????????????? ?????? ?? ?????????????? ?????? ??? ?????? ?????? ?????????????.

47 ?????????, ??? ?????? ?????? ?? ?????????????????? ?????????? ??? ?????????????.

48 ??????, ?????????? ??? ?? ?????????????? ??????, ??? ?????? 79 ??? ?????????????????????
????????????? SKF, ??? ?? ?????????? ??? ? ?????????????? ?????????? ?????? ?? ?????????? ??????????????
????????? ??? ?????????????? ??? ?????????? ??? ?????? ??? ?????????????? ?????????????? ???
????????? ?????? ?? ?????? ? ?????????????? ?????.

49 ??? ?????, ??? ?????????? ??? ?????? 33 ??? ?????????? ??????????, ??? ?????????? ???
??? ?????? ?????????? ? ?????????????????????? ????????? SKF, ?? ?????????????? ??? ?????????? ??????
????????????? ??? ?? ?????? ?? ?? ?????? 5, ?????????????? 8, ??? ?????? ?????????? ??? ?????????? ???
??? ?????????? ?????? ?????? ?????? ?????????? ??? ?????????? ?????????????????? ?? ?????? 13, ?,
????????? ??, ??????? 5, ??? ?????????? ?????.

50 ?? ??? ??????????????, ?? ?????????????? ??? ?????????????? ?????????????? ?????????????? ??? ???
????????????? ?????? ?????????? ??? ?????? ?????? ??? ?????? ??? ??? ?????????????? ??? ?????????
????????? ??? ?????? ?????? ?? ?????????????? ?????????? ?????? ??? ?????? ?????????????.

51 ???? ?????????, ? ???? ??? ?????? ?????????? ?????????? ??? ????????? ??? ?????????? ?????????? ???? ?????????? ??? ?????? ???? ?????????? ?????????? ?????????? ??? ?????????? ???? ?????????? ???? ???? ?????????? ???? ?????? ? ?????????? ?????????? ?????????? ???? ???? ?????????? ???? ?????????? 5, ????????????? 8, ??? ?????? ?????????.

52 ??????, ???? ?????? ?? ?????????? ??? ?????? ??? ?? ?????????? ?????????? ?? ?????????? ??? ? ?????????????? ??? 30 % ??? ?????????????? ?????????? ?????????? ?????? ?? ??? ?????????????????? ?????????????????????? ??? ? ?????????? ?????????? ??? ??? ?????????? ?????? ?????? ???? ?????????????, ?????????????????, ???? ????????????? ? ?????????????? ?????????????? ??? ? ?????????????? ??? ?????????? ?????????????, ??? ? ?????? ??? ?????????????????? ?????????????????????? ?????????? ?? ?????? ? ?????? ??? ?????????? ?????????? ??? ?????????? ??? ?????????????? ??? X.

53 ? ?????????????? ?? ?????? ?????????????????? ?????? ?? ?? ?????????????????? ?????????????????????? ??? ?????????? ?????????????????? ?????????????? ?????? ??? ?????? ??? ?????????????????? ??? ?????????? ??? ?????????????????? ?????????? ?? ?????????? ?????????????? ? ?????? ?? ? ?????????????????? ??? ??? ??? ?????? ? ?????????????? ?? ?????????????? ?????????????? ?????????? ??? ?? ?????????? ??? ?????????????? ??????????.

????? ??????, ?? ??? ?????????? ?????????????, ? ?????????????? ?????????? ?????????? ?? ?????????? ?????? ??? ?????????????????? ?????????????????????? ??? ??? ?? ?????????????? ?????????????? ?????????? ?????????? ?????????? ???? ?????? ?????????? ?????????? ?????????????????? ??????????????????

54 ????? ??????????, ??????? ?? ?????????? ??? ?? ?????????? ??? ? ?????????????? ??? ?????????????? ?????????? ?????? ?????????????? ?? ??? ?????? ??? ?????????????????? ?????????????????????? ??? ?????? ?????????? ??? ??? ?????????? ??? ?????????? ??? ?????????????????? ?????????????.

55 ?????, ??? ?? ?????? ??? ?????? ?????????????? ?????????? ?????????? ?????????????????? ?????? ??? ? ?????????? ??? ?????????????????? ?????????????? ??? ?????? ?????????? ??? ?? ?????????? ?? ??? ??? ?????????????????? ??? ?????????? ??? ?????????? ?????? ?????????? ?????????? ??????????, ??????? ?? ?????????????? ??? ?????????? ?????????????? ?????????????? ?????? ?? ?????????? ?????????? ?????? ?????????? ??? ?????????? ??? ?????????? ?????????? ?????????????????????? ?????? ??? ?????????? ??? ?????????? ?????? ? ??? ?????????? ?????????? ?????????? ?????? ??? ?????????? ?????? ??? ?????????? ??? ?????????????????? ?????????????????????? ??? ?????????????????? ?????? ????.

????? ??? ?????? ??? ??????????????, ? ?????????? ?????????? ??? ?????????? ?????????? ?????????????????? ??? ?? ?????????? ??? ?????????? ?????????? ??????????????????, ??????????????, ???? ???? ??? ?????????????????? ?????????? ?????????? ? ?????? ???? ??? ?????????? ? ??? ?????????? ??? ? ?????????????????? ?????? ?????? ?????????? ?????? ??? ?????????? ??? ?????????????? ??? ?????????????????? ??? ?????????????????? (????????????????????? ?????????????? Cibo Participations, ????????? 31 ??? 33, ??? SKF, ????? 60, ??? ?????????????? ??? 16?? ????????????????? 2012, C-118/11, Eon Aset Menidjmont, ????? 48, ??? ??? 21?? ????????????????? 2013, C-104/12, Becker, ????????? 19 ??? 20).

56 ??????? ? ?????????? ???? ???? ???? ?????????????? ?????????????? ?????????? ?????????? ?? ?????????????????? ?? ?????? ??? ?????????????????? ?????? ??? ?????? 13, ?, ?????????? ??, ??????? 5, ??? ?????? ?????????, ?? ?????????? ?????????????? ?????????? ?? ?????? ?????? ?????? ?? ?? ?????????? ??? ?????????????? ??? ?????????????????? ??? X ?? ?????? ?? ??? ?? ?????? ?????????????? ?????????? ??? ?????????? ?????? ??? ?????????? ?? ?????????? ??? ?????????????????? ?????????????????????? ?????? ?? ?????????????????? ?????? ?????? ?????????? ??? ?? ?????? ?????????????? ??????????

57 ????? ??????????, ??? ?????? ?????????????? ?????????????? ?? ?????????????????? ?? ?????????????? ? ?? ?????? ??????????????, ?????????????????? ?????? ?????? ??? ?????????????????? ??? ??? ?????? ?????????????? ?? ?????????? ?????? ?????? ?????? ?????????.

58 ??? ?? ?????????? ??? ?????????? ?????? ?????????????? ??? ??? ?????????????? ??? ?????????? ??????

?? ????? ? ????????? ?? ? ???? 5, ????????? 8, ???/? 6, ????????? 5, ?? ?????
???????? ????? ???? ????? ???? ? ????????? ???? 30 % ??? ????????? ?????????, ??
??? ???? ? ????????????? ????????? ????????? ???? ???? ???? ???? ???? ???? ????
???????????? ????????? ? ????????? ????????? ????????? ? ????????? ???? ???? ???? ????
?????, ????????????? ???? ????????? ???? ???? ???? ???? ???? ???? ???? ???? ????
???????????????? ????????? ????????? ???? ???? ???? ???? ???? ???? ???? ???? ????
???????? ???? ???? ? ???? ???? ???? ???? ???? ???? ???? ???? ???? ???? ????
???????????????? ???? ???? ???? ???? ???? ???? ???? ???? ???? ???? ????.

??? ??? ????????????? ???????

59 ????????? ???? ? ????????? ????????????? ???? ? ???? ???? ????????? ???? ????? ????
??? ????????????? ????????????????? ???? ????????? ????????? ???? ????????????? ?????????????, ?' ????
???????????????? ? ???? ???? ???? ???? ????????????? ????????? ? ???? ???? ???? ???? ???? ????
???? ???? ???? ???? ???? ???? ???? ???? ???? ???? ???? ???? ???? ???? ???? ???? ????.

??? ???? ?????? ??????, ?? ????????????? (????? ?????) ?????????????:

?? ????? 5, ????????? 8, ???/? 6, ????????? 5, ?? ????? ????????? 77/388/??? ???
????????????, ??? 17?? ????? 1977, ???? ????????????? ???? ????????????? ???? ?????
?????, ??? ????????? ? ???? ???? ???? ???? ???? ???? – ???? ???? ????
???????????????? ?????: ????????????? ????????????? ???? , ???? ???? ???? ???? ?
???????????? ???? 30 % ??? ????????????? ????????????? ?????????, ??? ??? ???? ?
???????????????? ????????? ????????????? ???? ????????????? ? ???? ,??? ????????? ?????????
???????? ? ????????? ????????? ????????? ? ????????????? ???? ???? ???? ???? ?????????
?????, ????????????? ???? ????????????? ???? ? ???? ???? ???? ???? ???? ???? ????
???????????????? ????????? ????????????? ???? ???? ???? ???? ???? ???? ???? ????
??? ????????????? ????? ???? ? ???? ???? ???? ???? ???? ???? ???? ???? ????
???????????????? ????????????????? ???? ????????????? ???? ???? ???? ???? ????.

(????????????)

* ?????? ??????????????: ? ???????????.